

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 8: SIA spécial, no 2, 1972

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

98<sup>e</sup> année

15 avril 1972

Pages 133-152

8

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ;  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : Ed. Bourquin, ing. ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; P. Meystre, arch. ;  
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef  
E. Schnitzler, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . . Suisse Fr. 51.— Etranger Fr. 55.—  
Sociétaires . . . . . » » 46.— » » 51.—  
Prix du numéro » » 2.50 » » 2.80

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . . Fr. 585.—  
1/2 » . . . . . » 305.—  
1/4 » . . . . . » 155.—  
1/8 » . . . . . » 80.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 20 29 31, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

	Pages
Le logement dans la perspective de l'aménagement du territoire, par <i>Jean-Pierre Vouga</i> . .	133
Conceptions d'aujourd'hui sur l'habitation, par <i>André Gold, Willy-Daniel Nicolet, Jean-Daniel Urech, Roland Willomet</i> . . . . .	134
Erreurs de conception dans la construction et leur enseignement, par <i>D. Serdaly</i> . . . . .	138
Bibliographie . . . . .	143
Divers . . . . .	143
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne . . .	143
Congrès . . . . .	143
Informations SIA . . . . .	145
Documentation générale . . . . .	152
Informations diverses . . . . .	152

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 12

Lagerbauten und Garagewerkstätte der Kreistelephondirektion Biel-Nidau . . . . .	277
Die schweizerische Mineralölversorgung 1950-1980. Von <i>E. Stambach</i> . . . . .	281
ARC, eine Methode zur Kostenschätzung und Kostenanalyse. Von <i>R. Meyrat</i> . . . . .	282
Die Methode der Finiten Elemente als Konstruktionshilfsmittel im Grossmaschinenbau. Von <i>B. Barp</i> . .	285
75 Jahre Dieselmotoren . . . . .	287
Neues Institut für biomedizinische Technik . . . .	288
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Von <i>W. Jegher</i> . . . . .	289

### Sommaire du numéro 13

Grundfragen der Weiterbildung. Von <i>A. Ostertag</i> . .	297
Programm zur Beschleunigung der öffentlichen Verkehrsmittel, insbesondere der Strassenbahn, am Beispiel Zürichs. Vom <i>Planungsbüro Jud</i> . . . . .	306